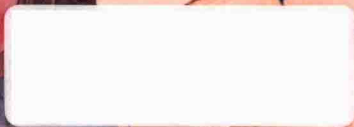


世界大作家寄小读者丛书

书桌里的秘密

〔日本〕河野贵子等／著
蒋渝等／译
晕妹纸／绘



GUANGXI NORMAL UNIVERSITY PRESS
广西师范大学出版社

书桌里的秘密

〔日本〕河野贵子等／著

蒋渝等／译

晕妹纸／绘



书桌里的秘密

Shuzhuo Li De Mimi

出品人：柳 漾

编辑总监：周 英

项目主管：冒海燕

责任编辑：冒海燕

装帧设计：林格伦文化

封面设计：李 坤 潘丽芬

责任技编：李春林

图书在版编目（CIP）数据

书桌里的秘密 / （日）河野贵子等著；蒋渝等译；
晕妹纸绘. —桂林：广西师范大学出版社，2017.9
（魔法象·故事森林·世界大作家寄小读者丛书）
ISBN 978-7-5495-9821-2

I. ①书… II. ①河…②蒋…③晕… III. ①儿
童小说—短篇小说—小说集—世界 IV. ①I18

中国版本图书馆 CIP 数据核字（2017）第 127987 号

广西师范大学出版社出版发行

（广西桂林市中华路 22 号 邮政编码：541001）
网址：<http://www.bbtpress.com>

出版人：张艺兵

全国新华书店经销

北京尚唐印刷包装有限公司印刷

（北京市顺义区牛栏山镇腾仁路 11 号 邮政编码：101399）

开本：880 mm × 1 240 mm 1/32

印张：6 字数：88 千字

2017 年 9 月第 1 版 2017 年 9 月第 1 次印刷

定价：21.80 元

如发现印装质量问题，影响阅读，请与印刷厂联系调换。

目录

独腿麻雀 1

金丝鸟和少女 10

斯凯的金质奖章 16

花木村和盗贼们 29

书桌里的秘密 43

失去了最后一头大象的夜晚 77

失去的时间 85

太阳请假的时候 101

奇奇洛的愿望 110

佛罗伦萨小抄写匠 118

第一次抽烟 127

六便士硬币 138

一串项链的价值 151

爸爸奖 157

最后一片藤叶 162

西蒙的爸爸 168





独腿麻雀

〔日本〕椋鸠十

1

呱、呱、呱！

金色的杨柳花粉飘落了。带着金边眼镜的青蛙两手戳在泛紫色的土地上，从两三天前就唱起了报春的歌。

与院子相接的田地里盛开着一片金黄色的油菜花。随着几下啪啪的响声，油菜花像金色的粉尘，翩翩起舞。

这是一群受惊的麻雀一齐从油菜地里飞起来了。

这些麻雀都是我家的房客，因为它们都各自在我家的茅草屋檐下安了窝儿哩。

鸟窝儿有五个，全在朝南的房檐下。

我每天坐在桌前，都可以望见这些麻雀，以致后来

我都能分辨出它们每一个是住在哪个缝隙里的房客了。

尤其是住在最西头的那只，我一眼就能认出来，因为它是一只独腿麻雀。它的那条腿八成是在小的时候被田鼠咬掉的吧。

麻雀的窝儿主要是用掉在马厩或是农家库房前的干草做成的。做法都一样，是从旁边进去。

然而，独腿麻雀具有与众不同的嗜好。它非常爱干净，收集了许多白色的羽毛铺在草上。

我家的鸡窝儿里除了白色的来航鸡外，还有褐色的油鸡、黑色的米诺卡鸡。可是，在独腿麻雀的窝儿里没有一根白色以外的羽毛。我觉得这足以证明：这只麻雀的确有自己独特的嗜好。

不过，这位独腿先生非常能干。别的麻雀的窝儿才做了不到一半，可它的窝儿已经竣工了。

我常常趁麻雀们不在的时候窥视它们的窝儿。而且，瞧着小房客们各自巧妙地从事自己力所能及的工作也是一种乐趣。

一天，我又和往常一样看了看独腿麻雀的窝儿。

“哈哈！”我不由得高兴地大叫起来。

只见窝儿的正当中，有一只可爱的小拇指大小的鸟蛋。

从缝隙中漏进来的一道阳光正落在鸟蛋上，被白羽毛裹着的鸟蛋闪着朦胧的金光。

“喂，喂！”

不知为什么，我竟觉得它像童话中出现的鸟蛋，似乎在向我打招呼。

2

第二天傍晚。

从独腿麻雀的窝儿里哧溜爬出一个黑乎乎的东西。这是一条长而细瘦的发黑的蛇，这地方把它叫作捉鸟蛇。

我一激灵，急忙找了根棍子跑过去，可是蛇早就没影了。

我登上梯子，往窝儿里一看，只见里面被弄得乱糟糟的，那个美丽的鸟蛋已经无影无踪了。

过了一会儿，独腿麻雀回来了。

它刚一钻进窝儿里就马上慌慌张张地飞了出来。



它飞到屋顶，没精打采地一条腿站在那里，偏着脑袋叽叽地叫着。这叫声十分凄凉。

明月当空。人们在月光下能看到一只麻雀在屋顶上没精打采地站立着。

我担心它这样会被猫头鹰捉去，便向它喊了两声：“去！去！”可是它纹丝不动。真可怜！看来它是伤透了心。

第二天早上，我比平时早起，想去看那只独腿麻雀，可房顶上和前面的田地里都不见它的踪影。

那一整天，我都在留神寻找，最终还是没有看到它的影子。

“它到底还是被猫头鹰捉去了呀！”我不由得感到一阵寂寞。

3

“哎呀！”我不禁失声喊了起来。

从那以后的第三天早上。

一只麻雀衔着白羽毛从我家鸡窝儿里飞出去了，正是那只独腿麻雀。

我家隔壁的房子已经闲了将近半年了。独腿麻雀就在那所房子的澡堂的烟囱里做了个窝儿。一天十次，几十次地，忽而飞进鸡窝儿，忽而飞出，紧张地干着自己的工作。

每天早晨它都伫立在烟囱上，叽叽地鸣叫，似乎充满了新的希望。

在暴风中，在朝阳下，独腿麻雀伫立在烟囱顶上，昂首歌唱。听着它这样歌唱，是我每天的享受。

然而，一天傍晚，当我下班回来的时候，隔壁本来没人的空房子变得非常热闹。

噢！对了，对了。我昨天就听说隔壁要搬来一个学校的老师。是那位老师今天来了。

“隔了半年，我又有了邻居。”我自言自语地说着，

便随意朝邻居家的房顶瞧了瞧。

呀！澡堂的烟囱呼呼地往外冒烟呢。邻居家刚刚点火烧洗澡水。

“哎呀！那烟囱里还有独腿麻雀的窝儿呢！”我刚这么想就听见叽叽一阵剧烈的悲鸣。麻雀被烟熏得从烟囱里飞了出来，然后，扑棱、扑棱地扇动着翅膀，直直地向高空飞去，不久便消失在紫红色的暮空中。

4

叽、叽、叽。这像两三天不见的独腿麻雀的声音。

我感到非常意外，便走到外边。只见从板窗楣和屋檐之间的缝隙中，一只麻雀探出圆溜溜的、可爱的小脑袋。果然是独腿麻雀！

“吓！你回来了！”我像对待朋友似的朝它扬手打了招呼，它吓得扑棱、扑棱地飞到鸡窝儿顶上去了。

我立刻架起梯子，窥视了一下那缝隙。

原来独腿麻雀又开始重新做窝儿了。

不懂得什么叫绝望的独腿麻雀！

它不停地干着，做好窝儿后，将窝儿铺满白色的羽毛。这回窝儿里它又下了三个美丽的鸟蛋。

那三个鸟蛋不久便变成了三只可爱的小麻雀。

早晨，天还没亮，独腿麻雀就开始为小麻雀们运来食物。小麻雀们使劲张大嘴，叽叽叽地吵嚷着向妈妈讨吃的。

那个有麻雀窝儿的板窗榻就在我的寝室旁边。

一天早上，我被麻雀的尖叫声吵醒。那叫声异乎寻常。我赶紧拉开风雨拉门，跑出去观望。

只见那只麻雀，那只独腿麻雀拼命地扇动着翅膀，向着一个东西扑去。

对方是条黑蛇。

就是那条曾经吞吃了鸟蛋的坏蛇，又在板窗榻上扬起镰刀形的头，想捕捉小麻雀。

这回它可不再是嗅到蛇的气味就吓得发抖的独腿麻雀了。它简直像团火，以猛烈的气势，将整个身子对准蛇的脑袋撞去。

蛇以闪电般的速度，抖动了一下镰刀形的头，咬了独腿麻雀。

麻雀的胸毛立刻散落下来，白花花的，但它毫不畏惧。它不给黑蛇一丝喘息的时间，一躲一扑，一扑一躲，向着这个强敌猛撞。每撞一次，胸毛都要被揪掉一点儿，它的胸几乎全部裸露了。

但是，独腿麻雀仍然继续战斗。

它毫不松懈地撞击着。

现在它已经累得一声都叫不出来了。

但它还是撞击着。

我再也看不下去了，找来一根木棒，想把蛇打掉。这时，蛇已经耷拉下了镰刀形的脑袋。

独腿麻雀抓住这个时机，向黑蛇狠狠地啄了最后一下。

凶恶的蛇看来也终于被这一啄击垮了，从板窗榻上吧嗒一声落下来，掉到了檐端，像一根木棍似的伸直了黑色的躯体。

走近一看，蛇的双眼完全被独腿麻雀的尖嘴啄瞎了。

叽、叽、叽。我们的独腿麻雀一条腿站立在板窗榻上，高唱着凯歌。

不一会儿，它大概意识到了三只小麻雀还没吃早

饭，便跃起激战后疲惫的身体，径直向着金色的油菜地里飞去。

(流 璿 弘 玮 / 译)

棕 鳩 十 (1905~1987)，本名久保田彦穗，日本著名的儿童文学家。曾任鹿儿岛县立图书馆馆长、鹿儿岛女子短期大学教授等职。作品以少年为阅读对象的动物小说为主。是日本少年动物小说的开拓者。代表作有获日本文部大臣奖的《独耳大鹿》、获芥川文学奖的《活在太空》、获产经儿童出版文化奖的《孤岛的野犬》。



金丝鸟和少女

〔日本〕山川方夫

有个小姑娘，长着大大的眼睛和棕色的头发，还有白皙的面庞。可是，她有个怪习惯，总是喜欢用那双大眼睛，一个劲儿直瞪瞪地瞅着对方。这是因为——说起来真是不幸，她天生又聋又哑。

这个城镇是个海港，是远洋渔船的一个基地。小姑娘就在这个城镇靠近海岸的一个小饭铺里干活儿。一只小小的金丝鸟是她唯一的小伙伴。小鸟夜晚栖息在饭铺的阁楼上，一个吊着的笼子里。小阁楼就是小姑娘的住处。

白天，金丝鸟总是安安静静地停在小姑娘的肩头，并且常常发出清脆嘹亮的叫声，好像是代替不会说话的小姑娘在说话。

春天里的一天，铺子里来了一个浑身散发着海水气味的小伙子。忽然，小姑娘肩头上的金丝鸟，一下子飞

到了这个小伙子的肩上。小伙子和小姑娘目光相遇了，一瞬间，两个人同时笑了。

从那以后，小伙子几乎每天都要到这个小饭铺里来。有时，他还给金丝鸟带来一点儿食物。没多久，在迎接他的小姑娘的眼神里，开始出现了一种带着羞涩和喜悦的光彩。

那只除了小姑娘以外跟谁都不亲近的金丝鸟，就像是要帮助小姑娘表达自己的心思一样，不停地用翅膀摩挲着小伙子的面颊……不知不觉间，小姑娘深深地爱上小伙子了。可是，她只能用眼睛来表达自己的爱慕之情。

春天过去了。小伙子又要出发到遥远的海洋上去了。是啊，他能在陆地上生活的日子真是太短了。

在第二天早晨就要出港的前一天夜晚，小伙子一来到小饭铺，小姑娘就站到了他的面前，目不转睛地盯着他的眼睛。

“你可要回来呀！一定，一定！从那以后要跟我在一起！求求你啦！”小姑娘把满腔的爱慕之情，都用那双好像会说话的眼睛倾诉了出来。她请求着他：“拜托你，答应我！要回来啊！”

小伙子显得有些不知所措，但他还是含笑点了点头。他把小姑娘深情的目光，只是理解为是对他的祝福，祝福他一路平安呢。

“是真的？你是真的答应啦？”姑娘用眼睛说。

小伙子温和地拍了拍姑娘的肩头。她的两颊顿时变得绯红。

她拉起小伙子的手，像勾手指发誓那样，把两个人的小指勾在一起，还用力摇了摇。小伙子又对她点了点头。

她微微地闭上双眼，感觉非常幸福，似乎已经不需要用眼睛说话了。小姑娘坚信：他就是她，她就是他，他们两人已经融为一体了……

小小的金丝鸟在两人的肩上飞来飞去，用那美丽的声音不停地鸣叫，仿佛在为他们祝福一样。

可是，不幸的是，两个月后，小伙子的船在大海上遇到了大风暴。又过了大约十天，人们在离海岸很远的海面上发现了那条船的破碎的船体。从此以后，许多个夜晚，小姑娘都呆呆地站在大海边，凝望着大海。有时，她竟然一直站到天明。在她的肩头，总是站着那只

金丝鸟。

“大海，是你把他夺走了！横亘在我与他之间的汹涌不息的大海啊，你把他给遮掩到哪里去了啊！”

在小姑娘面前，除了这大海，再没有可以和她倾心交谈的伙伴了！可是，大海只是向她诉说着她和小伙子之间的距离。

一天，小姑娘忽然想到：“不，他也许不是在大海的彼岸，而是溶化进大海里了。对呀！他一定是变成大海了。”

就在这时，大海忽然变成了那个小伙子，说道：“哎，我们拉钩的那天晚上，两个人就已经结成一体了，可为什么你一个人还站在那里呢？快！你也来吧！我们不是相约永远在一起的吗？”

大海微笑着，泛起了一片光辉，好像是温柔地等待着她、频频向她点头的那个小伙子的目光。

“好的，我来，我这就来。”小姑娘坚定地回答，“对

